



PROTÉGEONS L'ACCORD SUR LA SANTÉ  
>> page 2

Aussi dans ce numéro: Le  
Conseil des métiers spécialisés  
d'Oshawa a 70 ans >> page 4



VOLUME 2, N° 6

[WWW.UNIFOR.ORG](http://WWW.UNIFOR.ORG)

27 MARS 2014

# uniforum



Unifor était bien représenté à la Commission de la condition féminine des NU. À gauche représentante du Service de la condition féminine, Barb Dolan, la députée Niki Ashton, la directrice du Service de la condition féminine d'Unifor, Julie White, et la directrice du Service des droits de la personne et de la condition féminine du CTC, Vicky Smallman.

## La stratégie forestière : un exemple pour d'autres

Le plan de foresterie attendu depuis longtemps pour le Nouveau-Brunswick, suivi le lendemain par une annonce de JD Irving d'un investissement de 513 millions de dollars, devrait être un exemple pour l'industrie et les gouvernements partout au Canada, a affirmé le président national d'Unifor, Jerry Dias.  
« Nous sommes très

>> Suite à la page 3

## Des femmes d'Unifor se rendent aux Nations Unies

Une délégation du Service de la condition féminine d'Unifor a pris part à la 58e session de la Commission de la condition féminine des Nations Unies (CCFNU) depuis les deux dernières semaines, au siège des Nations Unies à New York.

Les femmes d'Unifor faisaient partie d'une délégation syndicale internationale représentant les

États membres des Nations Unies. Ces femmes ont passé deux semaines à participer à des discussions et à faire du lobbying auprès des États membres afin de veiller à ce que les conclusions acceptées soient adoptées à la fermeture de la 58e session de la CCFNU.

« Les femmes du mouvement syndical jouent un rôle crucial pour obliger les gouvernements de la planète à rendre des comptes », a déclaré Julie White, directrice du Service de la condition féminine d'Unifor. « Les gouvernements expriment trop souvent de belles paroles à l'égard de l'égalité des

>> Suite à la page 3

## Les chauffeurs de camion concluent une entente

Cette semaine, des chauffeurs de camion ont conclu une entente avec les gouvernements fédéral et provincial ainsi que le port de la grande région métropolitaine de Vancouver qui va assurer une reprise du travail au port, et la fin du débat sur la législation ordonnant un retour au travail.

« Nous avons été clairs

>> Suite à la page 3

#unifor 

Voici une sélection de gazouillis sur @SyndicatUnifor

@uniforquebec présente sa plate-forme électorale et encourage ses membres à s'impliquer bit.ly/1eS0xZM #ftq #solidarite #polqc

@uniforquebec interpelle les partis à propos des droits des travailleurs de la forêt bit.ly/1ioGN3U #ftq #QC2014medias #qc2014

## En bref

### Le projet de loi C-525

Les travailleuses et travailleurs méritent une voix et une représentation.

Partout au Canada, plusieurs dirigeants politiques prennent des mesures pour affaiblir les droits des travailleuses et travailleurs.

Au niveau national, un vote sur le projet de loi C-525 aura bientôt lieu. Cette législation rendra la syndicalisation plus difficile.

Dites à votre député que vous êtes contre le projet de loi C-525 parce que les syndicats améliorent la vie des travailleuses et travailleurs.

Vous pouvez trouver les coordonnées de votre député ici : [www.elections.ca](http://www.elections.ca)

### Désobéissance civile si le projet de pipeline est approuvé

Le maire de Burnaby, Derek Corrigan, a affirmé dans une entrevue cette semaine qu'il se tiendrait debout devant des bulldozers si c'est ce qu'il faut pour stopper la mise en œuvre du nouveau projet de pipeline Kinder Morgan.

Plutôt que de créer de nouveaux emplois à la raffinerie de Chevron à Burnaby, le projet de pipeline – auquel Unifor s'oppose également – acheminerait du bitume brut aux superpétroliers destinés aux raffineries chinoises ou américaines.

## Encadré photo



Des militantes se sont réunies au Centre familial d'éducation à Port Elgin.

VEUILLEZ SOUMETTRE VOS PHOTOS À  
[COMMUNICATIONS@UNIFOR.ORG](mailto:COMMUNICATIONS@UNIFOR.ORG)



Raylene Lee (à gauche), présidente de la section locale 4624 d'Unifor, remet un chèque à Debbie MacAuley de la Transition House Foundation à l'occasion de la JIF.

## Femmes, pouvoir et action politique



L'éducation des membres est une composante importante du travail qu'effectue Unifor. Plus tôt ce mois-ci, les femmes membres d'Unifor se sont réunies à notre Centre familial d'éducation à Port Elgin pour suivre cinq cours destinés aux femmes, dont Femmes et pouvoir ainsi que le cours Action politique. « Les membres d'Unifor aspirent tellement à bâtir leur capacité comme militantes et

dirigeantes », a noté Julie White, directrice du Service de la condition féminine. « Et si nous voulons réussir à protéger nos emplois et à bâtir des communautés plus équitables pour tous, nous avons besoin de dirigeantes compétentes, fortes et autonomes. » Pendant la semaine, les femmes membres ont appris à faire du lobbying auprès

d'élus, à prendre la parole en public ou à mener des actions créatives. En plus de développer d'importantes compétences, les membres ont pu aussi établir des liens entre elles. Pour en apprendre davantage sur les cours de formation d'Unifor, veuillez consulter le site <http://www.unifor.org/en/member-services/education>.

## Unifor intervient pour protéger l'Accord sur la santé



Le 31 mars, l'Accord de 2004 sur la santé expirera. L'Accord fournit aux provinces des paiements de transfert stables de la part du gouvernement fédéral. Le gouvernement Harper refuse de le renégocier, ce qui va entraîner un grave sous-financement pour les soins de santé partout au pays.

« C'est parce que je crois si profondément en la valeur des soins de santé publics que je suis devenue une infirmière auxiliaire autorisée », a expliqué Katha Fortier, directrice de la région de l'Ontario d'Unifor. « Et c'est pour la même raison que je suis fière qu'Unifor représente 28 900 travailleuses et travailleurs dans les services

sociaux et de santé au pays, et que le syndicat soit profondément impliqué dans la lutte pour les soins de santé publics. »

Unifor se joindra à d'autres intervenants partout au pays pour s'assurer que notre système de soins de santé reçoive le financement dont il a besoin, en commençant par participer à la Journée nationale d'action le 31 mars.

« Ce n'est que le début de notre campagne pour protéger les soins de santé publics, et nous allons continuer d'exercer des pressions auprès du gouvernement fédéral jusqu'aux élections de 2015 », a souligné Katha Fortier.

Pour en savoir davantage, visitez le site



Unifor représente 28 000 travailleuses et travailleurs des services sociaux et de santé.

[www.healthcoalition.ca](http://www.healthcoalition.ca) ou écrivez un courriel à [healthcare@unifor.org](mailto:healthcare@unifor.org)

SERVICE DES COMMUNICATIONS D'UNIFOR – KATIE ARNUP, SARAH BLACKSTOCK, IAN BOYKO, SHELLEY BURGOYNE, SHANNON DEVINE, MARIE-ANDRÉE L'HEUREUX, STUART LAIDLAW, AND ANNE MARIE VINCENT

## >> Suite de "Des femmes d'Unifor se rendent aux Nations Unies" sur page 1

femmes, même ici, au Canada, mais malheureusement, leur engagement ne va pas plus loin. À titre de femme syndicaliste, notre travail au sein de la CCFNU est d'exposer le manque d'engagement de nos gouvernements à l'égard des services de garde, des services publics et d'une enquête publique sur les femmes et les filles autochtones disparues et assassinées, toutes des questions importantes pour les femmes du Canada. »

Julie White a déclaré que la session nous rappelle l'importance des efforts constants que nous devons déployer pour renforcer l'égalité au sein du syndicat.

Renseignez-vous davantage en consultant le site UNCSW58 ou la page facebook. 

## >> Suite de "Les chauffeurs de camion" sur page 1

dès le début, la négociation est la seule manière d'atteindre la paix avec le syndicat », a déclaré Jerry Dias, président national d'Unifor. « Le respect des droits des travailleurs et de la négociation de bonne foi répond aux meilleurs intérêts des travailleurs et du grand public. Nous n'allions pas déroger sur ce point », a-t-il souligné.

D'intenses négociations ont eu lieu alors qu'un projet de loi ordonnant le retour au travail était débattu à l'assemblée législative.

« Dès le début, nous savions que les négociations étaient la seule manière de mettre fin à ce conflit », a renchéri Jerry Dias. « Nous étions prêts et impatients à négocier sans relâche. Nous comprenons les conséquences de l'arrêt de travail. Nous sommes frustrés que la ministre fédérale des Transports, Lisa Raitt, n'ait pas compris la même chose. Cet

## >> Suite de "La stratégie forestière" sur page 1

contents de voir ce nouveau plan », a déclaré Jerry Dias, présent lors de l'annonce d'Irving. « C'est un exemple parfait de collaboration entre le gouvernement, les entreprises et les travailleurs syndiqués pour l'amélioration de notre économie. »

Le plan du gouvernement provincial est une étape nécessaire avant que tout investissement potentiel dans l'industrie puisse prendre place, selon Rino Ouellet, directeur local pour la région de l'Atlantique d'Unifor.

« Il est important de voir des investissements et un engagement à l'endroit de notre industrie forestière », a affirmé Rino Ouellet. « Les entreprises étaient incapables de faire ces investissements sans savoir ce à quoi allaient ressembler les prévisions en matière de ressources, mais grâce à ce plan, nous prévoyons que des investissements vont avoir

arrêt de travail a été prolongé en raison du manque de volonté de la Ministre Raitt de participer aux pourparlers nécessaires. »

La convention collective de la Vancouver Container Truckers' Association-Unifor (VCTA) a expiré en juin 2012. Pendant ce temps, le syndicat a fait part de ses préoccupations relatives aux longues lignes d'attente et aux délais d'attente au port de Vancouver qui coûtent cher aux chauffeurs de camion. VCTA-Unifor demande une hausse des taux de salaire et souhaite que ces taux soient standardisés et appliqués partout dans le secteur pour mettre fin à l'érosion.

« Il s'agit là d'une entente avec laquelle les chauffeurs de camion peuvent être satisfaits », a affirmé Paul Johal, président de VCTA-Unifor. « Nous étions dans la même position en 2005, alors la mise en application sera essentielle pour maintenir le port ouvert. » 



Jerry Dias est remercié par Jim Irving (à gauche) et le premier ministre du NB, David Alward, à la suite du discours prononcé à l'usine de pâtes de Saint John.

lieu. »

Unifor, qui a exercé des pressions auprès de la province pendant des années pour un plan de foresterie stable, représente plus de 2 550 travailleuses et travailleurs du secteur forestier au Nouveau-Brunswick et plus de 25 000 partout au Canada.

Le secteur forestier a profondément changé au cours des dix dernières années en raison du transfert de la demande mondiale et fut

parmi les secteurs les plus durement touchés dans l'industrie manufacturière lors de la dernière récession, avec près de 50 % de pertes d'emploi dans la région de l'Atlantique.

Le plan promet plus de terres de la Couronne et une meilleure protection des zones de conservation de la faune, en faisant converger les intérêts de l'industrie, des communautés autochtones et des groupes environnementaux. 

## Le saviez-vous?

Unifor représente plus de 21 800 travailleurs forestiers au Canada.

## Cheryl Robinson reçoit un prix

Membre du Conseil exécutif national d'Unifor, Cheryl Robinson a reçu le **prix Femmes dirigeantes** de la Fédération du travail du Nouveau-Brunswick le 22 mars.

Profondément impliquée dans la lutte pour faire avancer les droits des travailleuses et travailleurs ainsi que l'égalité des femmes, Cheryl Robinson a été active dans toutes les campagnes d'Unifor, notamment celles portant sur l'égalité des femmes. Elle a aussi été déléguée du Congrès du travail du Canada à la Commission de la condition féminine des Nations Unies en 2012 et 2013.

Elle a également participé à la FTNB et au Conseil du travail de Saint John, tout en étant une très fière dirigeante de section locale d'Unifor.



Cheryl Robinson

Le prix reconnaît le travail de femmes qui se sont distinguées dans le mouvement syndical pour leur contribution importante à la promotion des principes et des politiques de leur syndicat, à l'ensemble du mouvement syndical et à l'avancement du bien-être social et économique des travailleuses et travailleurs de la province.

Unifor félicite Cheryl Robinson pour ses réalisations et la remercie de son dévouement et du talent qu'elle apporte au mouvement. 

# Nouvelles nominations

## Adjoint au président

Scott Doherty – Directeur de la région de l'Ouest d'Unifor et membre au Conseil exécutif national, nommé à titre d'adjoint au président national, Jerry Dias, à compter du 9 mars au bureau national.

## Mobilisation des membres

Roland Kiehne – Président de la section locale 112 et membre du CEN, nommé à titre de représentant national

au Service de la mobilisation des membres et des campagnes, à compter du 16 mars au bureau national.

## Représentants de service

Brian Murphy – Président de la section locale 2121 d'Unifor, nommé représentant de service à Terre-Neuve, à compter du 2 mars.

Gary Beck – Président de la section locale 707 d'Unifor et membre du Conseil exécutif national, nommé représentant

de service au bureau national, à compter du dimanche 2 mars.

Ronald Nantel – Président de la section locale 3094 d'Unifor, nommé représentant de service au bureau de Rouyn, au Québec, à compter du 19 janvier.

Éric Titley – Représentant national temporaire nommé à un poste permanent de représentant de service au bureau de Montréal.

Mike Reuter – Représentant de service transféré à notre bureau de London, à compter du 2 mars.

Tom Datillo assumera les responsabilités des loisirs.

Chris Buckley assumera les responsabilités du programme du Fonds de grève et de défense. 

---

## Le Conseil des métiers spécialisés de la région d'Oshawa fête ses 70 ans

Ce mois souligne le 70e anniversaire de la première réunion du Conseil des outilleurs, matriciers et machinistes d'entretien d'Oshawa, qui fut la toute première réunion du Conseil des métiers spécialisés des TUA-COI au Canada. Ce groupe est devenu, comme nous le connaissons aujourd'hui, le Conseil des métiers spécialisés de la région d'Oshawa d'Unifor. Nous avons toujours conservé le procès-verbal des premières réunions. En lisant à propos de la réunion inaugurale tenue le 9 mars 1944, une telle bouffée

d'air frais se dégage de ce conseil alors que nous réfléchissons à la vision que les travailleurs avaient en 1944, si semblable à celle que nous avons aujourd'hui dans les luttes que mène le Conseil canadien des métiers spécialisés d'Unifor. Au départ, les hommes se sont réunis pour discuter des préoccupations des métiers spécialisés concernant le taux de rémunération et les classifications « afin que les apprentis aient un contrat équitable et décent », et pour prévenir la dilution du personnel des métiers spécialisés par l'employeur en

établissant un « comité des compagnons d'apprentissage ». Ils ont discuté du mode de « fonctionnement » du Conseil et de la « place » pertinente du Conseil au sein du syndicat... sans être une menace au comité de l'atelier. Ce groupe avait compris que le Conseil pourrait aider le comité d'atelier lorsque des problèmes propres aux métiers surgiraient, en étant une « voix » forte pour les métiers au sein du syndicat afin de fournir de l'aide au comité d'atelier, ce qui du même souffle ferait avancer les enjeux des métiers à partir

d'une seule source à la table de négociation ainsi que pendant toute la durée de la convention collective. Dès le départ, le groupe mentionnait l'importance de recruter tous les gens de métier du district, en faisant la promotion de la « carte de compagnon d'apprentissage », la méthode que nous utilisons encore aujourd'hui pour identifier les compagnons au syndicat Unifor. Pour obtenir de plus amples renseignements sur le Conseil canadien des métiers spécialisés d'Unifor, consultez le site [www.uniforskilledtrades.ca](http://www.uniforskilledtrades.ca) 

---

## Bon début pour les métiers

Une mesure prise par les premiers ministres de l'Ouest permettant aux apprentis des métiers spécialisés de se déplacer entre les provinces sans devoir recommencer leur formation est un bon début, mais d'autres provinces doivent participer à ce processus, a affirmé le président du Conseil national des métiers spécialisés d'Unifor. « Nous constatons qu'un grand nombre d'apprentis

sont incapables de terminer le programme parce qu'ils perdent leur emploi et sont incapables de se trouver du travail », a déclaré Dave Cassidy, président du Conseil national des métiers spécialisés. Dave Cassidy a souligné que les apprentis devraient pouvoir se déplacer entre toutes les provinces sans perdre les crédits pour les heures qu'ils ont travaillées ou la formation qu'ils ont reçue.

« Il est important que les apprentis soient en mesure de déménager là où les emplois existent et que leur expérience soit reconnue. » Lors d'une réunion récemment à Regina, les premiers ministres de la Saskatchewan, de l'Alberta et de la Colombie-Britannique ont convenu que d'ici l'automne prochain, les apprentis des métiers spécialisés pourront déménager d'une province à l'autre sans devoir

recommencer leur formation au complet. Le Conseil des métiers spécialisés d'Unifor était fier de soutenir un projet de trois ans dans la région de l'Atlantique afin d'uniformiser les apprentissages lors de sa réunion en novembre, ainsi que des stratégies nationales par le Conseil canadien des directeurs de l'apprentissage. 